

XCURSIONS **JUST STEP FROM THE CAPITAL**



ABLE OF CONTENTS

TRAVEL THROUGH TIME

TAKE FLIGHT AT THE AIRPORT

NATURE WALKS

Écouen: A Town with an Exceptional Heritage	3
Écouen / Royaumont: Discovering the Region's Treasures	4
Écouen / Chantilly: In the Footsteps of Anne de Montmorency	5
Écouen / Saint-Denis: Among the Greats	6
Écouen / Montmorency: A Family Legacy	7
Écouen / Archéa: From Prehistory to the Renaissance	8
Louvres: The Earth's Hidden Treasures	9
TAKE FLIGHT AT THE AIRPORT	
Roissy: Behind the Scenes at Paris Charles-De-Gaulle Airport	11
Écouen / Roissy: From Heritage to the Airport	12
Roissy: Aviation Past and Present	13
Goussainville / Roissy: The Secrets of an Airport	14
NATURE WALKS	
Luzarches: Through the Woods and Beekeeping	15
Luzarches: A Journey Through the Centuries	16
GENERAL TERMS AND CONDITIONS	17
PRACTICAL INFORMATION	25



Starting at

65€/pers

from 20 to 60

persons

Fun Fact :

the Château d'Ecouen is the

only museum in France entirely

dedicated to the Renaissance.

e painters' tra

ÉCOUEN. A TOWN WITH AN **EXCEPTIONAL HERITAGE**

10:00 AM - Guided Tour of Ecouen -National Museum of the Renaissance

Spend your morning exploring the Renaissance Museum and its stunning collections. It houses one of the most prestigious collections of decorative arts from the period, including furniture, ceramics, enamels, goldsmithing, weaponry, glassware, stained glass, paintings and tapestries.

12:30 PM - Lunch

Enjoy a meal at one of our partner restaurants.

2:00 PM - Guided Tour of Saint-Acceul Church

Visit the Saint-Acceul Church, renowned for its original Renaissance-era stained-glass windows, still intact today.

3:00 PM - Guided Walk along the **Painters' Trail**

Discover the town of Écouen and its artists' colony through a trail with twenty informative panels located along charming, historic streets.

4:00 PM - Conference on the Chappe Telegraph

Attend a conference on the Chappe Telegraph, marking the birth of telecommunications.

ÉCOUEN, ROYAUMONT **DISCOVERING THE REGION'S** TREASURES

10:00 AM - Guided Tour of the Château d'Ecouen - National Museum of the Renaissance

Spend your morning exploring the Renaissance Museum and its magnificent collections. The museum houses one of the most prestigious collections of decorative arts from the period, including furniture, ceramics, enamels, goldsmithing, weaponry, glassware, stained glass, paintings and tapestries.

12:30 PM – Lunch

Enjoy lunch at one of our partner restaurants. Optionally, upgrade to a semigastronomic restaurant for an additional fee.

3:00 PM - Guided Tour of Royaumont Abbey

Discover the Cistercian Abbey of Royaumont, with over 800 years of history. From Saint Louis to the present day, through the French Revolution, the Industrial Revolution and the First World War, explore this royal abbey and its remarkable gardens.

This package includes:

- Guided tour of the Château d'Ecouen National Museum of the Renaissance
- Lunch with a three-course menu, water, 1/4 bottle of
- wine, and a hot beverage
- Guided tour of Saint-Acceul Church
- Guided walk along the Painters' Trail Conference on the Chappe Telegraph
- Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance

Personal expenses

This package includes:

- Guided tour of the Château d'Écouen National Museum of the Renaissance
- Lunch with a three-course menu, water, 1/4 bottle of wine, and a hot beverage
- Guided tour of Royaumont Abbey
- Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance Personal expenses

Group tour Grand Roissy 2024-2025

3

cceul Church

TRAVEL THROUGH TIME

Starting at 60€/pers from 20 to 60 persons

MI U U H

château d'Écouen

Monks' refector

Fun Fact:

Did you know that every year the **Royaumont Abbey hosts a dance** and music festival? The programme features dozens of concerts and performances over six weekends in the autumn.



ÉCOUEN, CHANTILLY IN THE FOOTSTEPS OF ANNE DE MONTMORENCY

10:00 AM - Guided Tour of the Château d'Ecouen - National Museum of the Renaissance

Spend your morning exploring the Renaissance Museum and its magnificent collections. The museum showcases one of the most prestigious collections of decorative arts from the period, including furniture, ceramics, enamels, goldsmithing, weaponry, glassware, stained glass, paintings and tapestries.

12:30 PM – Lunch

Enjoy lunch at one of our partner restaurants. Optionally, upgrade to a semigastronomic restaurant for an additional fee.

3:00 PM - Guided Tour of the Château de Chantillv

Discover one of the gems of French heritage, nestled in the heart of a forest, just an hour from Paris. The Château de Chantilly houses the largest collection of Old Master paintings in France after the Louvre, and boasts some of the finest stables in Europe, where equestrian shows and events are held year-round. The site also includes a stunning park and gardens, and the famous Chantilly cream workshops. A truly unforgettable visit to a unique location!

ÉCOUEN, SAINT-DENIS IN THE COURT OF THE GREATS

10:00 AM - Guided Tour of the Château d'Écouen - National Museum of the Renaissance

Spend your morning exploring the Renaissance Museum and its magnificent collections. The museum houses one of the most prestigious collections of decorative arts from the period, including furniture, ceramics, enamels, goldsmithing, weaponry, glassware, stained glass, paintings and tapestries.

12:30 PM - Lunch

Enjoy lunch at one of our partner restaurants. Optionally, upgrade to a semigastronomic restaurant for an additional fee.

3:00 PM - Guided Tour of Saint-Denis **Basilica-Cathedral**

An essential monument in the history of France, the Basilica-Cathedral is a masterpiece of 12th-century Gothic architecture. In addition to its remarkable design, you'll be able to explore the Renaissance period through its monumental tombs. The basilica houses the largest collection of funerary sculptures from the 12th to the 16th centuries.

Fun Fact:

Starting

65€/pers

from 20 to 60

persons

Grande Singeria

château d'Écouen

Both of these châteaux once belonged to Anne de Montmorency, constable to Kings Francis I and Henry II.

This package includes:

- Guided tour of the Château d'Écouen National Museum of the Renaissance.
- Lunch with a three-course menu, water, 1/4 bottle of wine, and a hot beverage
- Guided tour of the Château de Chantilly
- Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance Personal expenses

This package includes:

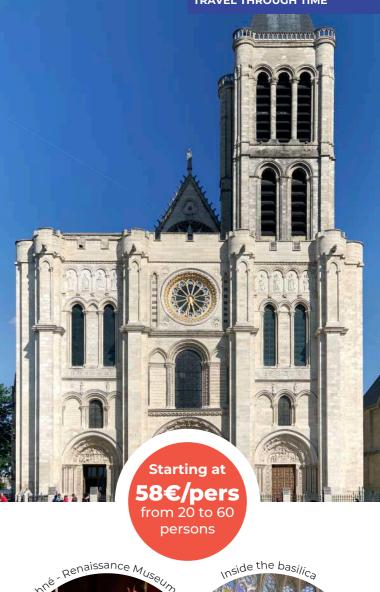
- Guided tour of the Château d'Écouen National Museum of the Renaissance.
- Lunch with a three-course menu, water, 1/4 bottle of wine, and a hot beverage
- Guided tour of Saint-Denis Basilica-Cathedral
- Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance Personal expenses



TRAVEL THROUGH TIME





Fun Fact:

The Château d'Écouen houses King Henry II's chamber, while his tomb and that of his wife. Catherine de Medici, can be seen in Saint-Denis Basilica.



TRAVEL THROUGH TIME

ÉCOUEN, MONTMORENCY A FAMILY LEGACY

10:00 AM - Guided Tour of the Château d'Écouen - National Museum of the Renaissance

Spend your morning exploring the Renaissance Museum and its exquisite collections. The museum boasts one of the finest collections of decorative arts from the period, including furniture, ceramics, enamels, goldsmithing, weaponry, glassware, stained glass, paintings and tapestries.

12:30 PM - Lunch

Enjoy lunch at one of our partner restaurants. Optionally, upgrade to a semigastronomic restaurant for an additional fee.

2:30 PM - Guided Tour of St. Martin Collegiate Church in Montmorency

Learn all about Saint-Martin Collegiate Church in Montmorency, a splendid 16thcentury building. Its original stained-glass windows depict the Montmorency family and major religious scenes. 19th-century stained-glass pieces further enhance this collection, illustrating the evolution of stained-glass techniques. The church once housed the now-destroyed tomb of Anne de Montmorency, former owner of the Château d'Écouen, and of his wife, Madeleine of Savoy.

ÉCOUEN, ARCHÉA FROM PREHISTORY TO THE RENAISSANCE

10:00 AM - Guided Tour of the Château d'Écouen - National Museum of the Renaissance

Spend your morning exploring the Renaissance Museum and its magnificent collections. The museum houses one of the most prestigious collections of decorative arts from the period, including furniture, ceramics, enamels, goldsmithing, weaponry, glassware, stained glass, paintings and tapestries.

12:30 PM – Lunch

Enjoy lunch at one of our partner restaurants. Optionally, upgrade to a semigastronomic restaurant for an additional fee.

3:00 PM - Guided Tour of the ARCHÉA Museum

Spend the afternoon exploring an interactive exhibition. Housed in a contemporary building, ARCHÉA takes you on a journey through history, showcasing the results of 40 years of archaeological research in the northeast, from prehistory to modern times. The exhibition includes discoveries from 87 archaeological sites, with digital projections, reconstructions, interactive displays, and models to help visitors better understand the history. The guided tours include an introduction to the exhibition by a museum guide, tailored to all audiences, from beginners to specialists.

Fun Fact:

Starting at

55€/pers

from 20 to 45

persons

Château Écouer

Saint-Martin Collegian

Saint-Martin Collegiate Church houses some of the **Montmorency** family tombs.

Discover Anne de Montmorency's

tomb through augmented reality, available via tablet (quote available upon request).

This package includes:

- Guided tour of National Museum of the Renaissance Lunch with a two-course menu, water, aperitif, wine,
- and a hot beverageGuided tour of St. Martin Collegiate Church in
- Montmorency Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance Personal expenses

This package includes:

- Guided tour of the Château d'Écouen National Museum of the Renaissance
- Lunch with a three-course menu, water, 1/4 bottle of wine, and a hot beverage
- Guided tour of the ARCHÉA Museum
- Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance
 Personal expenses



Fun Fact:

Archaeological digs were conducted before **every construction project in the area (airport, hotels, etc.)**, and the discoveries were brought to the ARCHÉA Museum.



TRAVEL THROUGH TIME

LOUVRES THE TREASURES OF THE EARTH

12:00 PM - Guided Tour of the Brasserie d'Orville

The brewery is the brainchild of two brothers. As farmers, they grow barley on their family farm to produce the pilsner malt necessary for brewing their various beers. The Brasserie d'Orville promotes a short production chain, «from the field to the bottle.» Discover how this local beer is made, and finish the tour with a tasting session.

1:00 PM - Lunch at the Brasserie d'Orville

Enjoy lunch on-site at the Brasserie d'Orville.

2:30 PM - Guided Tour of the ARCHÉA Museum

ARCHÉA offers a journey through history, showcasing the results of 40 years of archaeological research in the northeast of Île-de-France. Nearly 750 objects, from prehistory to modern times, from 87 archaeological sites are on display. Digital projections, reconstructions, interactive elements, and models help make the history more accessible. The tours include a presentation by a museum guide, tailored for all audiences, from beginners to experts.





Fun Fact:

Starting at

49€/pers

from 20 to 40

persons

ARCHÉA Museum

The beers from Brasserie d'Orville have won numerous awards in prestigious competitions.

This package includes:

- Lunch with a three-course menu, choice of soft drink, wine, or 1/2 pint of beer, and a hot beverage
- Guided tour of the Brasserie d'Orville
- Guided tour of the ARCHÉA Museum
- Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance Personal expenses





ÉCOUEN, ROISSY FROM HERITAGE TO THE AIRPORT

10:00 AM - Guided Tour of the Château d'Écouen - National Museum of the Renaissance

Spend the morning exploring the Renaissance Museum and its magnificent collections. The museum houses one of the most prestigious collections of decorative arts from the period, including furniture, ceramics, enamels, goldsmithing, weaponry, glassware, stained glass, paintings and tapestries.

12:30 PM - Lunch

Enjoy lunch at one of our partner restaurants. Optionally, upgrade to a buffet or semi-gastronomic restaurant for an additional fee.

2:30 PM - Guided Tour of Charles-de-Gaulle Airport

Explore Terminal 1, Terminal 2 with its six terminals, the charter terminal, the four runways, the three control towers, the freight zone, as well as the new terminals S3 and S4 dedicated to Air France and 2G for regional aircraft. Be amazed by the constant flow of Airbus, Boeing, Embraer and other aircraft, including the giant of the skies: the Airbus A380. Don't miss the Concorde, which is on display in the heart of the airport!

EMBARK ON THE AIRPORT TOUR: ROISSY

ROISSY – BEHIND THE SCENES OF PARIS-CDG AIRPORT

12:30 PM – Lunch

Enjoy lunch at one of our partner restaurants, served buffet-style with three courses, 1/4 bottle of wine, and coffee or tea per person.

2:30 PM - Guided Tour of the Restricted Area of the Airport

Aboard your coach, an aviation enthusiast guide will reveal all the secrets of this incredible giant hive of activity that never sleeps. Pass by the maintenance and freight zones and get up close to the constant ballet of aircraft. The tour also includes a visit to Roissy's Environmental House, making you an expert on the subject!

The tour is divided into three parts:

- Welcome and presentation at the Environment and Sustainable Development House.
- Coach tour of the restricted area of CDG Airport.
- Coach tour of the village of Roissy-en-France.

Fun Fact:

The airport tour is led by our **passionate guide**, who was part of the Concorde team.

This package includes:

- Guided tour of the Château d'Écouen National Museum of the Renaissance
- Lunch with a three-course menu, water, 1/4 bottle of wine, and a hot beverage
- Guided tour of the airport
 Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance Personal expenses

This package includes:

- Buffet-style lunch with three courses, water, 1/4 bottle of wine, and a hot beverage
- Guided tour of the airport's restricted area
 Free meal for the driver

This package does not include:

- Transport (available upon request)
- Insurance
 Derconal experience
- Personal expenses



Fun Fact:

Our guide, who was part of the **Concorde team**, will help you relive the adventure of this legendary aircraft.



ROISSY, THE AIR AND SPACE MUSEUM AVIATION FROM YESTERDAY TO TODAY

10:00 AM – Guided Tour of Charles de **Gaulle Airport**

Explore Terminal 1, Terminal 2 with its six sub-terminals, the charter terminal, the four runways, three control towers, the cargo area, as well as the new Terminal S3 and S4 dedicated to Air France and Terminal 2G for regional aircraft. Be captivated by the continuous ballet of Airbus, Boeing, Embraer and other planes, including the giant of the skies: the Airbus A380. Don't miss the Concorde, showcased at the heart of the airport!

12:30 PM - Lunch:

Enjoy a meal at one of our partner restaurants.

2:30 PM – Guided Tour of the The Air and Space Museum

Experience a fascinating journey through the 20th century: the conquest of air and space. Explore an exceptional collection of over 150 aircraft, helicopters and rockets, including the Soyuz and Ariane 5. You will have the chance to visit two Concordes: the prototype piloted by the famous André Turcat and the other one operated by Air France.

GOUSSAINVILLE, ROISSY BEHIND THE SCENES OF

PARIS-CDG AIRPORT

10:00 AM - Guided Tour of the Old Village of Goussainville

Goussainville, which is far from entirely abandoned. Your guide will share how the construction of Roissy Airport in the 1970s disrupted the tranquility of this place. Discover this village, with its listed church, through a walk in an almost surreal atmosphere where time seems to stand still.

12:00 PM - Lunch

Enjoy a meal at one of our partner restaurants.

2:00 PM – Guided Tour of Charles de Gaulle Airport

Explore Terminal 1, Terminal 2 with its six sub-terminals, the charter terminal, the four runways, three control towers, the cargo area and the new Terminals S3 and S4 dedicated to Air France, as well as Terminal 2G for regional aircraft. Be captivated by the continuous ballet of Airbus, Boeing, Embraer, and others, including the giant of the skies: the Airbus A380. Don't miss the Concorde, prominently displayed at the airport!

Fun Fact:

In 1927, the biplane Oiseau Blanc attempted to cross the Atlantic from Le Bourget to New York. It disappeared in flight, only its landing gear was found, and this is now a mysterious relic on display at the The Air and Space Museum.

Included in the price:

- Guided tour of the airport Lunch served buffet-style with three courses, water, a 1/4 bottle of wine, and a hot drink
- Guided tour of the The Air and Space Museum
- Free meal for the driver

Not included in the price:

- Transport (available upon request) Insurance
- Personal expenses

Included in the price:

- La visite guidée du vieux village de Goussainville Guided tour of the Old Village of Goussainville
- Lunch served buffet-style with three courses, water, a 1/4 bottle of wine, and a hot drink
- Guided tour of Charles de Gaulle Airport
- Free meal for the driver

Not included in the price:

- Transport (available upon request)
- Insurance Personal expenses

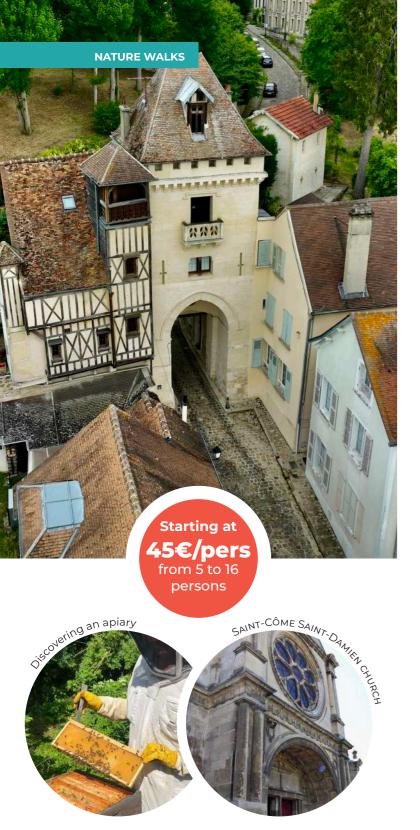






Fun Fact:

The Old Village of Goussainville survived thanks to its church, listed as a Historic Monument. Today, the village is experiencing a revitalization project.



LUZARCHES THROUGH THE WOODS AND BEEKEEPING

1:30 PM – Guided Walk through Luzarches

Discover the history and evolution of Luzarches through its rich heritage. The tour begins at Luzarches Station, accessible from Paris Gare du Nord via the «H» Line. Your guide will lead you through a journey from the Middle Ages to the 19th century. The group will visit the Château de la Motte and Château Saint-Côme. the classified church of Saint-Côme and Saint-Damien, dating from the 11th century and home to saintly relics since 1180. The tour continues with a look at the historic 14th-century market hall and other historical buildings in the village. This peaceful village, located in the Oise-Pays de France Regional Nature Park, offers a timeless experience of nature and history.

3:00 PM – Local Beekeeping

Experience: Put on the attire of a local beekeeper and discover the workings of a beekeeping operation. This detailed visit will immerse you in the daily life of a beekeeper and reveal how bees produce honey. You will also have the opportunity to taste the honey at the Luzarches tourist information office in a warm and welcoming setting.

LUZARCHES THROUGH THE CENTURIES

10:30 AM – Guided Walk through Luzarches

Discover the history and evolution of Luzarches through its rich heritage. The tour begins at Luzarches Station, accessible from Paris Gare du Nord via the «H» Line. Your guide will lead you through a journey from the Middle Ages to the 19th century. The group will visit the Château de la Motte and Château Saint-Côme, the classified church of Saint-Côme and Saint-Damien, dating from the 11th century and home to saintly relics since 1180. The tour continues with a look at the historic 14th-century market hall and other historical buildings in the village. This peaceful village, located in the Oise-Pays de France Regional Nature Park, offers a timeless experience of nature and history.

12:00 PM - Free Time for Lunch

2:00 PM – Medicinal Plants Workshop

If we told you that plants have powers, would you look at them more closely? Our 2.5-hour workshop introduces participants to the benefits of medicinal plants through the creation of products such as soaps, oils, creams, and floral waters. Leave the workshop with products you've made yourself!

Fun Fact:

In the Roquemont valley, you will find Highland cows. Luzarches hosts these cows due to its twinning with Montrose in Scotland.

Included in the price:

Guided tour of LuzarchesBeekeeping visit

Not included in the price:

- Transport (available upon request)
- Insurance
 Personal expenses
- Meal

Included in the price:

- Guided tour of Luzarches
- Workshop
- Materials for making products during the workshop

Not included in the price:

- Transport (available upon request)
- InsurancePersonal expenses
- Meal



Fun Fact:

The Luzarches forest offers **18 hectares of nature dedicated to biodiversity** and family walks through its numerous paths and cycling trails.



BAUNE

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

GROUP SERVICES

GENERAL PROVISIONS

OFFICE DE TOURISME GRAND ROISSY

Association under 1901 Law. SIRET 450398029 00022. NAF/APE CODE: 9499Z - IM095120017 Address: 6 Allée du Verger, 95700 Roissy-en-France Financial Guarantee provided by APST, Professional Association of Tourism Solidarity, 15 Avenue Carnot - 75017 Paris Cedex

PREAMBLE / DEFINITIONS

In accordance with Article R211-4 of the Tourism Code, these special terms and conditions of sale aim to inform clients of the tourism office, prior to signing the contract, about the content of the services offered related to transport and accommodation, the price and payment terms, and the conditions for contract cancellation. In accordance with Article L211-9 of the Tourism Code, the tourism office reserves the right to modify these special terms and conditions of sale, in which case such changes will be communicated in writing to the parties concerned before the conclusion of the contract. These special terms and conditions of sale are valid from April 1, 2019, and apply unless otherwise agreed upon contractually. The reservation of any of the tourism services offered (accommodation, transport, stays, guided tours, ticketing, etc.) by the tourism office implies full acceptance of our terms and conditions of sale (T&Cs).

FORMATION OF THE CONTRACT AND RESERVATION

In accordance with Article R211-4 of the Tourism Code, any reservation is made following a quote provided to the client, including details and specific information related to the described visit(s). By specific information, we mean any details regarding the special arrangements the client must make before undertaking the service. Descriptions and photographs of the services listed on our guotes are for illustrative purposes only and are indicative. Any reservation will only be considered final upon:

Receipt of the completed, dated, and signed contract or proposal, subject to confirmation by the tourism office depending on availability. The elements of the contract or proposal relating to the client's specific requests take precedence over those mentioned in these T&Cs, without prejudice to applicable laws,

Receipt of a deposit of 50% of the total amount or the full payment for the services as per the «PAYMENT» section of these special terms and conditions of sale. Contract required in accordance with Articles L211-10 and R211-6 of the Tourism Code.

DURATION OF THE SERVICE

The Client signing the Contract concluded for a fixed period cannot claim any right to stay beyond the dates mentioned in the Contract.

PRICE

Unless otherwise stated, prices are displayed in Euros per person (except for the flat rates for guided tours) based on 30 people and include VAT. The displayed prices correspond to the price of the service, all taxes included. We reserve the right to apply an additional charge per participant if the group size is less than 30 people. For groups of fewer than 15 people, participants will be charged the individual rate (additional charge). In some cases, additional fees, details, and conditions of which are outlined in the guote, may be charged by the seller at the time of reservation. These rates include: entry to sites, meals (including drinks) if mentioned in the programme, and a guide if requested and mentioned in the programme. These rates do not include: transport, cancellation insurance, personal extras, accompaniment (unless mentioned). Additional local taxes payable on-site (tourist tax, accommodation tax, etc.) may be imposed by local authorities and are your responsibility.

PRICE REVISION

The price of the tourism service cannot be modified by the seller after the contract has been formed, except in the cases specified by Article L211-12 of the Tourism Code and no later than 21 days before the tourism service. Under no circumstances can the client request the cancellation of the reservation due to a price revision unless the price increase resulting from this reservation exceeds 8% compared to the originally agreed price at the time of the contract formation.

PAYMENT

All reservations must be accompanied by a payment corresponding to 50% of the total amount of the services. Payment must be made by cheque, bank transfer, or administrative mandate. The balance is due no later than 7 days before the tourism service. In the case of payment by administrative mandate, the client must provide the Tourism Office, no later than 30 days before the visit, with the administration's commitment to pay the total amount within 30 days after the date of the visit. For visits in the restricted area of Roissy Charles de Gaulle Airport, the organizer agrees to provide the Grand Roissy Tourism Office with the contact details (copy of ID and email address) of each participant no later than four weeks before the visit date.

NO RIGHT OF WITHDRAWAL

In accordance with Article L121-21-8, 12° of the Consumer Code, the client does not benefit from any right of withdrawal following the purchase or reservation of a tourism service offered by the seller.

EXCHANGE VOUCHER

The seller will send the client an exchange voucher containing practical information related to the consumption of the tourism service at least 7 days before the date of the tourism service. The client must present this exchange voucher to the partner.

ARRIVAL AND DURATION

The client must present themselves on the agreed day and at the times mentioned on the exchange voucher. In case of late or delayed arrival or last-minute impediments, the client must notify the partner whose address and phone number are provided on the exchange voucher. The price of tourism services not consumed due to such delays will remain due, and delays will not entitle the client to any refund.

INTERRUPTION OF STAY

In the event of an interruption of the tourism service by the client before the planned end, no refund will be made by the seller. However, the client may be compensated if the reason for the interruption is covered by the cancellation insurance policy they have subscribed to.

CANCELLATION BY THE CLIENT

- From the signing of the contract: 10% of the total amount of the service.

total amount.

These cancellation conditions apply to the cancellation of a service by the entire group as well as by an individual. Any total cancellation must be notified directly to the Tourism Office by email to groupes@grand-roissy-tourisme.com with acknowledgment of receipt, as well as by registered mail with acknowledgment of receipt, with the postmark serving as proof. Any partial cancellation must be notified directly to the Tourism Office by email or mail no later than 72 hours before the start of the service. A partial cancellation refers to a reduction of one of the elements of the service. Pro-rata adjustments will be applied based on the compensation terms outlined above. These provisions do not apply when an amicable

From the 30th to the 21st day before the scheduled date: 25% of the total amount. From the 20th to the 16th day before the scheduled date: 50% of the total amount. From the 15th day before the scheduled date until the day of the service: 100% of the agreement is reached involving the client's acceptance of a substitute service proposed by the tourism office.

CANCELLATION BY THE TOURISM OFFICE

In this case, the Tourism Office must inform the client by mail or email, with acknowledgment of receipt. The client, without prejudice to any claims for damages, will be refunded according to the terms of the «REFUND FOR CANCELLATION» section. These provisions do not apply when an amicable agreement is reached involving the client's acceptance of a substitute service proposed by the Tourism Office. Furthermore, in accordance with Article L. 211-14, III of the Tourism Code, the tourism office may terminate the contract and fully refund the client for payments made, without additional compensation, if:

The number of people registered for the tourism service or package is below the 1. minimum number stated in the contract, and the tourism office notifies the client of the contract termination within the time frame specified in the contract, and no later than:

- 20 days before the start of the service if it exceeds 6 days,
- 7 days before the start of the service if it lasts 2 to 6 days,
- 48 hours before the start of the service if it lasts less than 2 days.

2. Due to exceptional and unavoidable circumstances (force majeure) and notifies the client of the contract termination as soon as possible before the start of the trip or stay.

REFUND FOR CANCELLATION

In case of cancellation and in accordance with Article R221-10 of the Tourism Code, the tourism office will process the required refunds under Sections II and III of Article L. 211-14 or, under Section I of Article L. 211-14, refund all payments made by the traveler or on their behalf minus the appropriate cancellation fees. These refunds will be made to the traveler as soon as possible and in any case within 14 days at the latest after the contract is resolved. In the event of an interruption of the stay by the client, no refund will be made.

CANCELLATION INSURANCE

The Tourism Office draws the client's attention to the possibility of purchasing an insurance policy from an organization of their choice.

FREE SERVICES

A free service is generally provided for groups of 30 participants or according to the conditions set by the service providers. This free service is granted to the driver. Any free service offered by certain restaurateurs will be fully allocated to the guide from the Tourism Office if applicable.

EXTRAS

All services not included in the package (additional items à la carte, drinks, visits, product purchases) must be paid for immediately on-site by the client. The Tourism Office is available to review and estimate additional services. Please contact us in advance.

MODIFICATIONS

Client-Initiated Modifications

Any request for modification before the start of the service must be submitted by email to groupes@grand-roissy-tourisme.com. Any modification must be agreed upon with the Tourism Office. Each request is handled personally, and we are available to review any additional services.

Tourism Office-Initiated Modifications

For any modifications initiated by us, we commit to informing the client as soon as possible. The tourism office may, before the start of the service, unilaterally modify the terms of the

contract other than the price in accordance with Article L211-12 of the Tourism Code, under the conditions and according to the terms specified in Article L211-13 of the Tourism Code. The modification must be minor, and the tourism office must inform the client in a clear, understandable, and noticeable manner on a durable medium:

The proposed modifications and, if applicable, their impact on the price of the service, 1. The reasonable timeframe in which the client must communicate their decision to the 2. tourism office,

3. The consequences of failing to respond within the set timeframe,

If applicable, details of the alternative service offered and its price. 4.

When the contract modifications or substitute service result in a decrease in the quality of the trip or stay or in its cost, the client is entitled to an appropriate price reduction. If the contract is terminated and the client does not accept another service, the tourism office will refund all payments made by the client as soon as possible and in any case no later than fourteen days after the contract termination, without prejudice to compensation under Article L 211-17 of the Tourism Code.

If before the scheduled start date of the service, the Tourism Office is compelled to modify one of the essential elements of the contract, the client may, after being informed by the Tourism Office by any means:

without penalty,

Or accept the modification or substitution of services proposed by the Tourism Office, with an amendment to the contract specifying the changes being signed by both parties.

If the substitute service is cheaper than the original service, the excess payment will be refunded to the client before the start of the service. If, during the tour, the Tourism Office is unable to provide a significant part of the services included in the contract representing a substantial portion of the price, the Tourism Office will propose a replacement service, bearing any additional costs. If the accepted service is of lower quality, the Tourism Office will refund the difference in price to the client no later than the end of the tour. Conversely, the client will need to pay any additional costs.

This clause does not apply in cases of force majeure preventing the Tourism Office from providing the reserved service. The client must bear the changes imposed by the force majeure.

The reservation is made for a specific number of people. If this number is not reached, the billing basis will be as indicated on the reservation voucher. Timings are given as an indication and may be adjusted according to the requirements of the site visits.

FORCE MAJEURE

The Tourism Office cannot be held responsible for unforeseen events (including weather conditions), cases of force majeure, mistakes made by the client, or actions of any third party unrelated to the organization and execution of the service.

Force majeure refers to any event outside the parties' control that is both unforeseeable and insurmountable, preventing either the client, the travelers, the tourism office, or the service providers involved in the execution of the trip or service from fulfilling all or part of the obligations stipulated in the contract. This includes but is not limited to climatic conditions (bad weather, storms), hydrological conditions (floods, inundations), and closure of establishments.

The occurrence of a force majeure event suspends the obligations affected by it and exempts the party required to fulfill the affected obligation from any responsibility.

The service provider reserves the right to cancel any reservation in the event of force majeure

Either terminate their contract and receive an immediate refund of the amounts paid,

and to change the date. If the provider is forced to cancel the service before the client has started the activity, a rescheduling of the activity will be proposed.

The party invoking force majeure related to the aforementioned event must notify the other party clearly, understandably, and visibly on a durable medium as soon as possible. The parties may consult each other, as far as possible before the service, to determine in good faith whether the contract should continue or terminate. The party affected by the non-performance of the obligation due to the event has the right to cancel the service without notice. In accordance with Article 1148 of the Civil Code, no damages will be payable.

RESPONSIBILITIES

The tourism office is the sole point of contact for the client and is responsible for the execution of the ordered services and obligations under these special conditions of sale. It is fully responsible for the execution of the services stipulated in the contract, whether performed by itself or other service providers, and is required to assist the client in difficulty. The tourism office cannot be held responsible for booking errors attributable to the client or caused by exceptional and unavoidable circumstances, non-fulfillment of all or part of the ordered services due to force majeure as defined in the «FORCE MAJEURE» section, actions of third parties, poor performance of obligations by the client, or the client's fault.

The client must inform the tourism office, as soon as possible given the circumstances, of any non-conformity observed during the execution of a travel service included in the contract. The tourism office cannot be held liable for any damage resulting from temporary unavailability of the site or interruption of the client's connection during the registration, booking, or payment process.

If any travel service is not performed in accordance with the contract, the tourism office will remedy the non-conformity, unless it is impossible or results in disproportionate costs, considering the importance of the non-conformity and the value of the concerned travel services. If the tourism office does not remedy the non-conformity within the reasonable timeframe set by the client, the client may address it themselves and claim reimbursement for necessary expenses.

ACCOMMODATION AND CATERING

Prices: Prices include the rental of a room with or without breakfast, half-board, or full-board. Unless otherwise specified, they do not include drinks with meals. When a client occupies a room meant for two people alone, and unless otherwise stated, a supplement called «single room supplement» will be charged.

On the day of departure, the room can be retrieved and must be vacated by the time indicated by the establishment.

Capacity: The contract is established for a limited number of people. If the number of participants exceeds the accommodation capacity specified in the contract, the partner may refuse additional participants. Any contract termination for this reason will be considered as initiated and under the responsibility of the client. In such a case, the price of the tourist service will remain due to the seller.

Pets: The contract or voucher specifies whether the client can stay with a pet and, if so, whether the accommodation of the pet incurs additional charges and/or a higher deposit. If the client does not comply with this clause, the provider may refuse to provide the tourist service.

Catering: The Tourism Office cannot be held responsible for any special menus, allergies, or intolerances not declared at the time of booking catering services.

DISABILITY:

It is the responsibility of individuals with reduced mobility to inform the Tourism Office of their special situation at the time of booking. A booking request can only be confirmed after

the Tourism Office has verified that the stay meets the client's needs. The suitability of the stay is assessed on a case-by-case basis depending on the degree of disability declared by the client and the service providers' capacity to accommodate those needs in real-time.

TRANSFER OF CONTRACT

In accordance with Articles L211-11 and R211-7 of the Tourism Code, the client may, as long as the contract has not been executed, and no later than 7 days before the start of the service, inform the tourism office by any means that allows for an acknowledgment of receipt, of the transfer of the contract to another person who meets all the applicable conditions and fulfills the same requirements as the original client to perform the service.

In the case of a transfer, the client and the transferee will be jointly responsible for paying the balance of the price as well as any fees, charges, or other additional costs incurred by the transfer.

The tourism office will indicate the actual costs of the transfer, which must not be unreasonable or exceed the actual costs incurred by the tourism office due to the contract transfer.

PERSONAL DATA

The tourism office may collect personal data necessary for processing your reservation, following up, sending newsletters, promotions, and solicitations, or conducting quality surveys (via emails, SMS, phone calls, and postal mail). The client has the right to access, modify, correct, and delete their personal data. To exercise this right, they should contact: 6 Allée du Verger, 95700 Roissy-en-France; groupes@grand-roissy-tourisme.com

DISPUTES / COMPLAINTS

These terms and conditions are governed by French law. Any complaint regarding a service must be addressed to the tourism office by email at groupes@grand-roissy-tourisme.com or by registered letter with acknowledgment of receipt within 10 days from the end of the service provided.

After contacting our Groups Service and failing to receive a satisfactory response from Customer Service within 60 days or if the response received is unsatisfactory, the client may appeal to the Tourism and Travel Mediator (www.mtv.travel).

If the sale is made online, the client has the option to use the platform available on the site https://webgate.ec.europa.eu/odr to resolve their dispute.

Any dispute that cannot be resolved amicably will be exclusively under the jurisdiction of the TGI of Cergy Pontoise for a legal entity, and for an individual, the competent court is determined according to Article L.141-5 of the Consumer Code.

USE OF THE FRENCH LANGUAGE AND PRIMACY OF FRENCH

In accordance with Law No. 95-664 of August 4, 1994, the offers presented in these special sales conditions are written in French. Translations of all or part of this information into foreign languages may be available. The parties agree that the French version shall prevail over any versions written in another language.

Notes

<u> </u>



THE GROUP SERVICE

Our team is here to assist you in organizing your next outing in the Grand Roissy area. Whether you need advice or a reservation, our groups service is ready to help. Do not hesitate to contact us; we are prepared to offer guidance and manage your bookings.

Contact us now!



Tariana CARVALHO Sales and partnerships manager

Office : +33 (0) 1 34 29 43 40 Mobile : +33 (0) 7 66 30 26 86 Mail: tcarvalho@ville-roissy95.fr



Michel PRISCIANDARO Apprentice group manager

Office : +33 (0) 1 34 29 43 14 Mail: mprisciandaro@ville-roissy95.fr



Follow the news of Grand Roissy on:



• f in Office de Tourisme Grand Roissy

www.grand-roissy-tourisme.com

#VisitGrandRoissy

Destination Map





Paris - Charles de Gaulle Airport

flights, including medium and long-haul routes. It currently has

and its SkyTeam partners. The

terminals are connected by free

shuttles, including the automatic

CDGVAL metro. You can also take

advantage of AIR FRANCE KLM

Global Meetings & Events, a key

shows, and seminars.

partner for your congresses, trade

three terminals. Terminal 2 hosts

the international hub for Air France

handles national and international

By Plane

By Public Transport

Located 27 km northeast of Paris, the airport is accessible by various convenient public transport options: RER B, Roissybus, Le Bus Direct, VEA shuttles (from Disneyland® Paris), Filéo Roissy (from 16 communes), and RATP bus lines. The TGV station connects Roissy to major French cities, as well as Amsterdam, Brussels, and Antwerp. The Roissypôle bus station serves major coach companies for national and international routes.





By Road

Grand Roissy is situated at the crossroads of the Al motorway running north to south (from Lille or Paris) and the A104 «La Francilienne» running east to west. About ten car parks are available, from short to longterm, with online reservation options. Each terminal has a drop-off zone and is directly accessible by taxi services. A variety of car rental counters are also conveniently located at the terminals.

Hotel Shuttles

Free shuttle services connect the hotel areas of Roissy-en-France, Mesnil-Amelot, and Paris Nord 2. Some hotels share shuttle services, while others offer their own. For more information, please visit our website





EVERYDAY IN ROISSY !

GRAND-ROISSY-TOURISME.COM





Office de Tourisme Grand Roissy - 6 Allée du Verger - 95700 Roissy-en-France

The logos, trademarks, and photographs in this document are the exclusive property of their respective holders. Design - Realization: Grand Roissy Tourism Office ©Vokya Dien

Except where specified below, the photographs in the document are the property of the Grand Roissy Tourism Office: P 4 : Abbaye de Royaumont ©Olivier Ouadah I Château d'Écouen ©Musée national de la Renaissance Page 4: Royaumont Abbey ©Olivier Ouadah I Château d'Écouen ©Musée national Museum of the Renaissance Page 5: Château de Chantilly ©Thibault Charpentier | Grande Singerie ©Sophie Lloyd Page 6: Saint-Denis Basilica ©Chabe | Interior Basilica ©Pierre Poschadel Page 7: Saint-Martin Collegiate Church ©City of Montmorency | Exterior Collegiate Church ©Wikimedia Commons Page 8: ARCHÉA Museum ©Jean-Yves Lacôte Page 9-10: Brasserie d'Orville ©Brasserie d'Orville | ARCHÉA Museum ©Jean-Yves Lacôte Page 12: Terminal 1 ©ADP, DR | Airport visit group ©Maison de l'Environnement Page 13: Air and Space Museum @MAE | Old Gousainville ©Le Parisien, DR Page 26: Motorway ©Adobe Stock

The Grand Roissy Tourism Office thanks its partners for their kind contributions.